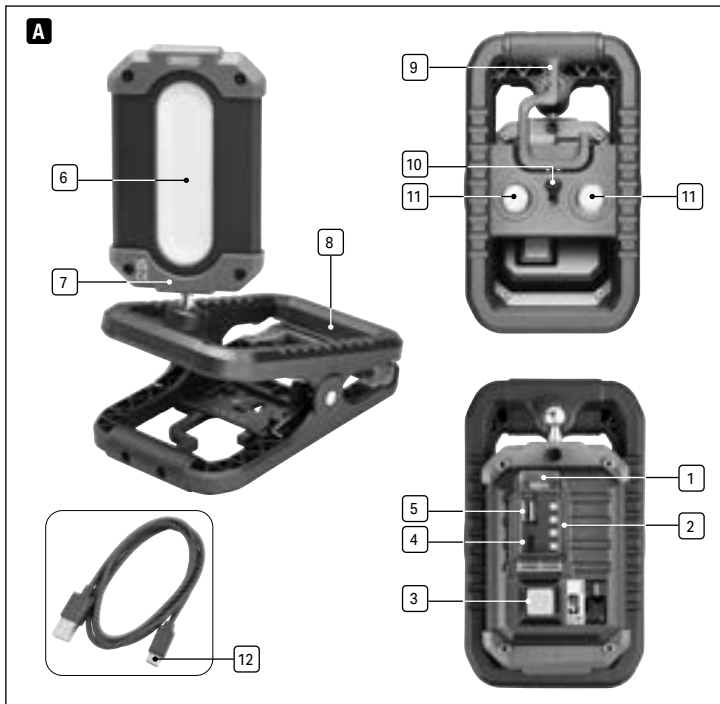


DRAPER[®]

RECHARGEABLE
**WORKLIGHT
AND POWER BANK
WITH CLAMP**
23942

EN
Original Instructions
Version 1 – 04/24

**UK
CA** **CE**



DE WIEDERAUFLADBARE **ARBEITSLEUCHTE
UND POWERBANK MIT KLEMME**

ES RECARGABLE **LINTERNA DE TRABAJO Y
CARGADOR DE BATERÍA CON ABRAZADERA**

FR SANS FIL **LAMPE DE TRAVAIL ET BLOC
D'ALIMENTATION AVEC PINCE**

NL OPLAADBARE
WERKLAMP EN POWERBANK MET CLIP

PT LUZ DE TRABALHO **RECARREGÁVEL E
POWERBANK COM BRAÇADEIRA**

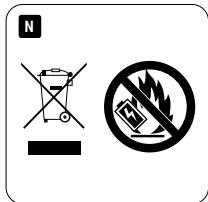
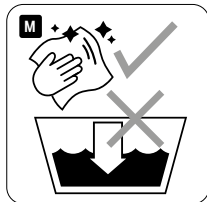
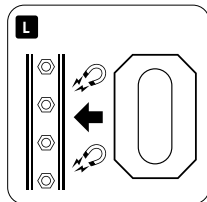
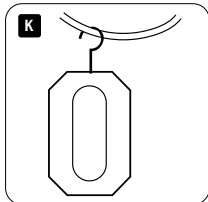
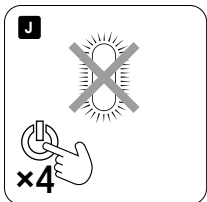
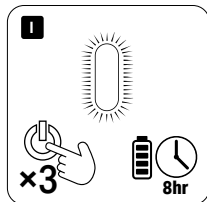
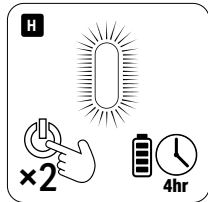
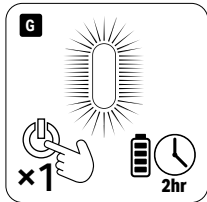
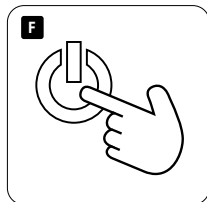
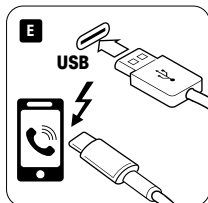
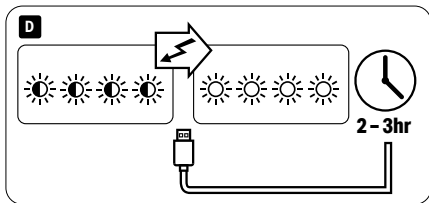
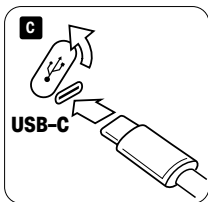
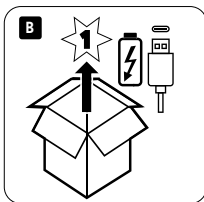
Bedienungsanleitung Version 1 – 04/2024

Instrucciones originales Versión 1 – 04/2024

Instructions originales Version 1 – 04/2024

Originele instructies Versie 1 – 04/2024

Instruções originais, Versão 1 – 04/2024



Health and Safety Information

Important: Read all the Health and Safety instructions before operating or maintaining this product, and retain for later use. Failure to read these instructions may result in injury or damage to the user or the product.

- **DO NOT** turn the light on when it is being charged.
- **DO NOT** shine the light directly into eyes.
- **DO NOT** allow children to use the light.
- **DO NOT** handle or move the light whilst it is being charged.
- **DO NOT** leave battery in a discharged state, recharge battery immediately.

WARNING! To reduce the risk of burns or fire:

- **DO NOT** attempt to open, disassemble, modify or service the light.
- **DO NOT** crush, puncture, short external contacts or dispose of in fire or water.
- **DO NOT** expose to temperatures above 50°C.
- **DO NOT** use this product if the casing is damaged in any way or if there is evidence of battery leakage.

Product Overview

- 1** USB port cover
- 2** Charging indicator lights
- 3** ON/OFF button
- 4** USB Type-C charging port
- 5** USB power output
- 6** COB LED light
- 7** Swivel head
- 8** Clamp
- 9** Hanging hook
- 10** Keyhole slot

11 Magnet X 2

12 Type-C charging cable

Charging the Light

B - D

- Fully charge the light before initial use.
- Use the USB charging cable supplied.

Use as a Power Bank

E

- Use the USB power output port **5** to charge other portable devices.

Operating the Light

F - J

Maintenance and Storage

K - M

For storage the light can be suspended using the hook **9** or attached to a magnetic surface using the magnets **11**.

Warranty

Warranty period is 12 months from date of purchase.

Visit drapertools.com/warranty/ for more information.

At the end of its working life, dispose of the product responsibly and in line with local Regulations. Recycle where possible. **N**

DE

Gesundheits- und Sicherheitsinformationen

Wichtig: Lesen Sie sich vor der Verwendung oder Wartung dieses Produkts alle Gesundheits- und Sicherheitshinweise durch und bewahren Sie diese zur späteren Einsichtnahme auf. Die Nichtbeachtung dieser Informationen und Hinweise kann zur Verletzung des Benutzers oder zur Beschädigung des Produkts führen.

- **NICHT** die Leuchte einschalten, wenn sie aufgeladen wird.
- **NICHT** direkt in die Augen leuchten.
- Die Leuchte darf **NICHT** von Kindern verwendet werden.

- Die Leuchte während des Aufladens **NICHT** anfassen oder bewegen.
- Den Akku **NICHT** in entladener Zustand belassen, sondern sofort wieder aufladen.

⚠️ WARNUNG! Um das Risiko von Verbrennungen oder Bränden zu reduzieren:

- **NICHT** versuchen, die Leuchte zu öffnen, zu zerlegen, zu modifizieren oder zu warten.
- **NICHT** quetschen, durchstechen, kurzschließen oder ins Feuer oder Wasser werfen.
- **NICHT** hohen Temperaturen von über 50 °C aussetzen.
- Das Produkt **NICHT** verwenden, wenn das Gehäuse in irgendeiner Weise beschädigt wurde oder wenn Anzeichen für das Auslaufen des Akkus vorhanden sind.

Übersicht über das Produkt

- 1 Abdeckung für USB-Anschluss
- 2 Ladekontrollleuchten
- 3 EIN/AUS-Schalter
- 4 USB Typ-C Ladeanschluss
- 5 USB-Ausgang
- 6 COB- LED-Licht
- 7 Schwenkbarer Kopf
- 8 Klemme
- 9 Aufhängehaken
- 10 Schlüssellochschlitz
- 11 Magnet x 2
- 12 Typ-C-Ladekabel

Aufladen

- Die Leuchte muss vor dem ersten Gebrauch vollständig aufgeladen werden.
- Das mitgelieferte USB-Ladekabel verwenden.

Als Powerbank verwenden

- Der USB-Ausgang **5** kann zum Laden anderer tragbarer Geräte verwendet werden.

Bedienung

Wartung und Aufbewahrung

Zur Aufbewahrung kann die Leuchte an dem Haken **9** aufgehängt oder mit den Magneten **11** an einer magnetischen Oberfläche befestigt werden.

Gewährleistung

Die Gewährleistungsfrist beträgt 12 Monate ab Kaufdatum.

Weitere Informationen finden Sie auf drapertools.com/warranty/.

Das Produkt muss am Ende seiner Lebensdauer verantwortungsvoll und unter Einhaltung der lokalen Vorschriften entsorgt werden. Das Produkt nach Möglichkeit recyceln.

ES

Información sobre salud y seguridad

Importante: Lea todas las instrucciones de salud y seguridad antes de utilizar o mantener este producto y consérvelo para su uso posterior. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones al usuario o daños al producto.

- **NO** encienda la linterna cuando se esté cargando.
- **NO** apunte la linterna directamente a los ojos.
- **NO** permita que los niños usen la linterna.
- **NO** manipule ni mueva la linterna mientras se está cargando.
- **NO** deje la batería descargada, recargue la batería inmediatamente.



¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de quemaduras o incendios:

- **NO** intente abrir, desmontar, modificar o reparar la linterna.
- **NO** aplastar, perforar, cortocircuitar contactos externos ni desechar en el fuego o el agua.
- **NO** exponer a temperaturas superiores a 50°C.
- **NO** utilice este producto si la carcasa está dañada de alguna manera o si hay evidencia de fugas en la batería.

Descripción del producto

A

- 1 Cubierta del puerto USB
- 2 Luces indicadoras de carga
- 3 Botón ON/OFF
- 4 Puerto de carga USB tipo C
- 5 Salida de alimentación USB
- 6 COB Linterna LED
- 7 Cabezal giratorio
- 8 Abrazadera
- 9 Gancho para colgar
- 10 Ranura en forma de ojo de cerradura
- 11 Imán X 2
- 12 Cable de carga tipo C

Carga de la Linterna

B - D

- Cargue completamente la linterna antes del uso inicial.
- Utilice el cable de carga USB suministrado.

Utilice como Cargador de Batería

E

- Utilice el puerto de salida de alimentación USB **5** para cargar otros dispositivos portátiles.

Funcionamiento de la Linterna

F - J

Mantenimiento y almacenamiento

K - M

Para almacenar la linterna, suspender usando el gancho **9** o fijarlo a una superficie magnética usando los imanes **11**.

Garantía

El período de garantía es de 12 meses a partir de la fecha de compra.

Visite drapertools.com/warranty/ para obtener más información.

Al final de su vida útil, deseche la linterna de manera responsable y de acuerdo con las regulaciones locales. Reciclar siempre que sea posible. **N**

FR

Hygiène et sécurité

Important : Lisez toutes les instructions relatives à la santé et à la sécurité avant d'utiliser ou d'entretenir ce produit, et conservez-les pour une utilisation ultérieure. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou des dommages pour l'utilisateur ou le produit.

- **N'allumez PAS** la lampe lorsque vous la chargez.
- **NE PROJETEZ PAS** la lumière directement dans les yeux.
- **NE LAISSEZ PAS** les enfants utiliser la lampe.
- **NE MANIPULEZ PAS ET NE DÉPLACEZ PAS** la lampe pendant qu'elle est en cours de charge.
- **NE LAISSEZ PAS** la batterie déchargée, rechargez-la immédiatement.



AVERTISSEMENT ! Pour réduire le risque de brûlures ou d'incendie :

- **N'essayez PAS** d'ouvrir, de démonter, de modifier ou de réparer la lampe.
- **Vous NE DEVEZ PAS** écraser, percer, court-circuiter les contacts externes ou jeter la lampe au feu ou dans l'eau.

- **Vous ne devez PAS** l'exposer à des températures supérieures à 50°C.
- **N'UTILISEZ PAS** ce produit si le boîtier est endommagé de quelque manière que ce soit ou si la pile présente des signes de fuite.

Vue d'ensemble du produit

- 1 Couvercle du port USB
- 2 Indicateurs lumineux de charge
- 3 Bouton marche/arrêt
- 4 Port de charge USB de type C
- 5 Puissance de sortie USB
- 6 Lampe LED COB
- 7 Tête pivotante
- 8 Pince
- 9 Crochet de suspension
- 10 Fente en trou de serrure
- 11 Aimant × 2
- 12 Câble de charge de type C

Mise en charge de la lampe **B - D**

- Chargez complètement la lampe avant de l'utiliser pour la première fois.
- Utilisez le câble de charge USB fourni.

Utilisez-le comme bloc d'alimentation

- Utilisez le port de sortie de l'USB **5** pour charger d'autres appareils portables.

Fonctionnement de la lampe **F - J**

Entretien et stockage **K - M**

La lampe peut être rangée en la suspendant à l'aide du crochet **9** ou elle peut être fixée à une surface magnétique à l'aide de l'aimant **11**.

Garantie

La période de garantie est de 12 mois à compter de la date d'achat.

Consultez le [site drapertools.com/warranty/](http://site.drapertools.com/warranty/) pour plus d'informations.

À la fin de sa vie utile, éliminez le dispositif de façon responsable et conformément à la réglementation locale. Recyclez-le si possible.

N

A

NL

Informatie over gezondheid en veiligheid

Belangrijk: Lees alle gezondheids- en veiligheidsinstructies voordat u dit product gebruikt of onderhoudt en bewaar ze voor later gebruik. Het niet lezen van deze instructies kan leiden tot letsel of schade aan de gebruiker of het product.

- **NIET** het licht inschakelen wanneer het wordt geladen.
- **NIET** het licht rechtstreeks in de ogen schijnen.
- Kinderen de lamp **NIET** laten gebruiken.
- De lamp **NIET** hanteren of verplaatsen terwijl deze wordt opgeladen.
- De batterij **NIET** in ontladen toestand laten. U moet de batterij onmiddellijk opladen.

WAARSCHUWING! Om het risico op brandwonden of brand te verminderen:

- **NIET** proberen de lamp te openen, uit elkaar te halen, aan te passen of te repareren.
- **NIET** verbrijzelen, doorboren, externe contacten kortsluiten of in vuur of water werpen.
- **NIET** blootstellen aan temperaturen boven 50°C.
- Dit product **NIET** gebruiken als de behuizing beschadigd is of als de batterij lekt.

Productoverzicht

- 1 Afdekking USB-poort
- 2 Indicatielampjes voor oplaadstatus
- 3 AAN-UIT-knop
- 4 USB Type-C oplaadpoort
- 5 USB-stroomuitgang
- 6 COB LED-lamp
- 7 Draaibare kop
- 8 Klem
- 9 Ophanghaak
- 10 Sleutelgat
- 11 Magneet X 2
- 12 Type-C oplaadkabel

De lamp opladen

B - D

- Laad de lamp volledig op voor het eerste gebruik.
- Gebruik de meegeleverde USB-oplaadkabel.

Gebruik als powerbank

E

- Gebruik de USB-stroomuitgang **5** om andere draagbare apparaten op te laden.

De lamp bedienen

F - J

Onderhoud en opslag

K - M

Voor opslag kan de lamp worden opgehangen met de haak **9** of bevestigd aan een magnetisch oppervlak met behulp van de magneten **11**.

Garantie

De garantieperiode is 12 maanden vanaf de aankoopdatum.

Ga naar drapertools.com/warranty/ voor meer informatie.

Voer het product aan het einde van de levensduur op verantwoorde wijze af volgens de plaatselijke voorschriften. Recycle waar mogelijk.

N

A PT

Informações de Saúde e Segurança

Importante: Leia todas as instruções de saúde e segurança antes de utilizar ou efetuar a manutenção deste produto e guarde-as para utilização posterior. O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos ou danos para o utilizador ou para o produto.

- **NÃO** acender a luz quando está a ser carregado.
- **NÃO** fazer incidir a luz diretamente nos olhos.
- **NÃO** permitir que as crianças utilizem a luz.
- **NÃO** manusear ou mover a luz enquanto estiver a ser carregada.
- **NÃO** deixar a bateria descarregada; recarregar a bateria imediatamente.



AVISO! Para reduzir o risco de queimaduras ou incêndio:

- **NÃO** tentar abrir, desmontar, modificar ou reparar a luz.
- **NÃO** esmagar, perfurar, provocar curto-circuito nos contactos externos ou eliminar no fogo ou na água.
- **NÃO** expor a temperaturas superiores a 50 °C.
- **NÃO** utilizar este produto se a caixa estiver danificada de alguma forma ou se houver indícios de fuga da bateria.

Apresentação Geral do Equipamento

A

- 1 Tampa da porta USB
- 2 Luzes indicadoras de carregamento
- 3 Botão LIGAR/DESLIGAR
- 4 Porta de carregamento USB tipo C
- 5 Saída de alimentação USB

- 6 Luz COB LED
- 7 Cabeça giratória
- 8 Braçadeira
- 9 Gancho de suspensão
- 10 Ranhura para fechadura
- 11 2 Ímanes
- 12 Cabo de carregamento tipo C

Carregamento da luz

B - D

- Carregue totalmente a luz antes da primeira utilização.
- Utilize o cabo de carregamento USB fornecido.

Utilizar como Powerbank

E

- Utilize a porta de saída de alimentação USB **5** para carregar outros dispositivos portáteis.

Funcionamento da luz

F - J

Manutenção e armazenamento

K - M

Para arrumação, a luz pode ser suspensa usando o gancho giratório **9** ou fixada a uma superfície magnética com o íman **11**.

Garantia

O período de garantia é de 12 meses a partir da data de compra.

Consulte [drapertools.com/warranty/](https://www.drapertools.com/warranty/) para obter mais informações.

No final de vida do equipamento, elimine o equipamento com responsabilidade e de acordo com as normas locais. Reciclar sempre que possível.

N

Contact Details

Draper Tools

Draper Tools Limited
Hursley Road
Chandler's Ford
Eastleigh
Hampshire
SO53 1YF
UK

Delta International

Delta International BV
Oude Graaf 8
6002 NL
Weert
Netherlands

Website: [drapertools.com](https://www.drapertools.com)

Email: sales@drapertools.com

Product Helpline: +44 (0) 23 8049 4344

Telephone Sales Desk: +44 (0) 23 8049 4333

General Enquiries: +44 (0) 23 8026 6355

Please contact the Draper Tools Product Helpline for repair and servicing enquiries.